

# MyLight

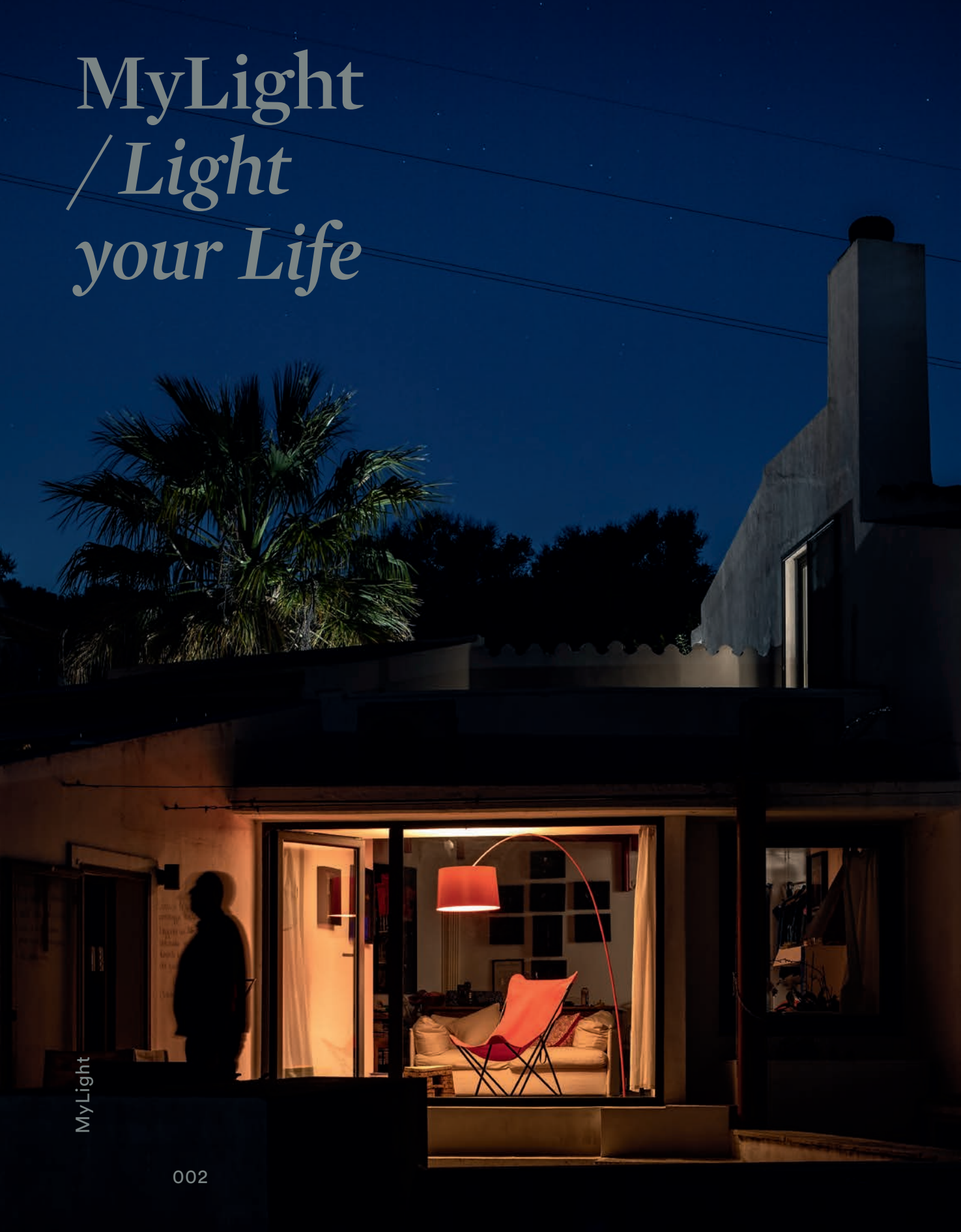
MyLight — Light your Life



Conosco la gioia di un  
pomeriggio d'estate a  
leggere un libro  
seminando in una chiesuola  
davanti a una casa di collina  
che guarda il mare

Elio Vittorini 1936  
(Siregna come un'iniziativa)

# MyLight */ Light your Life*



MyLight

C'è un tempo che è fuori di noi.  
È quello del mondo in cui viviamo: sempre  
più flessibile e in continuo cambiamento.

Ma c'è anche un tempo che è dentro  
di noi. Un ritmo quieto e intimo, che  
cerchiamo di ricreare nei nostri luoghi.  
Entriamo, accendiamo una lampada,  
e lasciamo che tutto scivoli via.  
La luce è la porta d'accesso al nostro  
privato e a una ritrovata lentezza.

Da sempre, Foscarini concepisce  
i suoi prodotti come un invito alla relazione,  
al racconto, alla condivisione. Ben più  
che corpo illuminante, una lampada  
Foscarini è un oggetto che ispira, che sa  
creare un'atmosfera sia da accesa che da  
spenta. Da oggi, grazie a MyLight, questa  
atmosfera diventa ancora più personale,  
più vicina a quel bisogno di stare in sintonia  
con il nostro tempo interiore.



# MyLight */ Light your Life*

MyLight



*There is a time that exists outside of us. The time of the world in which we live: increasingly flexible, ever changing.*

*But there is also a time inside of us. A quieter, more personal rhythm, which we try to recreate in our habitat. We enter, turn on a lamp, and let everything slip away. Light is the gateway to our private world, where we return to our own pace.*

*Foscarini has always envisioned its products as stimuli for relations, storytelling, sharing. Much more than just a light source, a Foscarini lamp is an object that inspires, that creates an atmosphere whether it is on or off. Now, thanks to MyLight, this atmosphere becomes even more intimate, closer to the need to stay in tune with our inner time.*



# MyLight */ Smart & Easy*

MyLight

MyLight è il sistema intelligente che ti permette di controllare e personalizzare la luce in base alle tue esigenze.

L'uso è semplicissimo: attiva il Bluetooth del tuo smartphone o tablet, scarica la App gratuita e accendi la tua lampada MyLight. La lampada verrà riconosciuta dalla App. Dall'icona potrai accenderla e spegnerla, regolarne intensità e temperatura colore a tuo piacimento. Usa la schermata *Scenari* per creare tutte le coreografie di luce che desideri. Programmandoli con il timer, gli scenari verranno attivati e disattivati automaticamente, anche quando il tuo smartphone o tablet è spento.

Famigliari e amici potranno scaricare a loro volta la App per controllare le lampade in autonomia, ma sarai tu a stabilire il loro livello di accesso. In alternativa, le tue lampade MyLight possono essere comandate tramite un interruttore portatile compatibile (non in dotazione). In ambienti più ampi e di gestione complessa – spazi commerciali, spazi pubblici, hotel – questo sistema permette di controllare più reti simultaneamente attraverso l'impostazione di un *Site*, uno strumento con il quale è possibile comandare un numero consistente di lampade, disposte anche su piani diversi.

My Light è la luce intelligente che unisce la tecnologia di oggi al design distintivo di Foscarini per offrire, ancora di più, significati e utilità unici ed individuali all'uomo e ai suoi ambienti di vita.



# MyLight */ Smart & Easy*





*MyLight is the intelligent system that lets you control and personalise light to suit your needs and moods. It is very simple to use: activate Bluetooth on your smartphone or tablet, download the free app and turn on your MyLight lamp. The app detects the presence of the lamp. Touch the icon to turn your lamp on and off, to adjust brightness and colour temperature according to your preferences. Use the Scenes screen to create as many lighting scenarios as you wish. Using the timer, scenarios can be automatically activated or deactivated, even when your smartphone or tablet is off.*

*Family and friends can download the app for independent control of the lamps, but you are the one who sets their access levels. As an alternative, your MyLight lamps can be controlled using a compatible portable switch (not supplied). As for larger, more complex spaces– stores, public venues, hotels – the system allows control of multiple networks at the same time, through the set up of a Site, a tool designed to manage a large number of lamps, even on different floors, in an equally simple fashion.*

*MyLight is the intelligent light that combines today's technology with the distinctive design of Foscarini to offer unique and individual meanings and uses to mankind and his living environments.*



# MyLight */ product index*

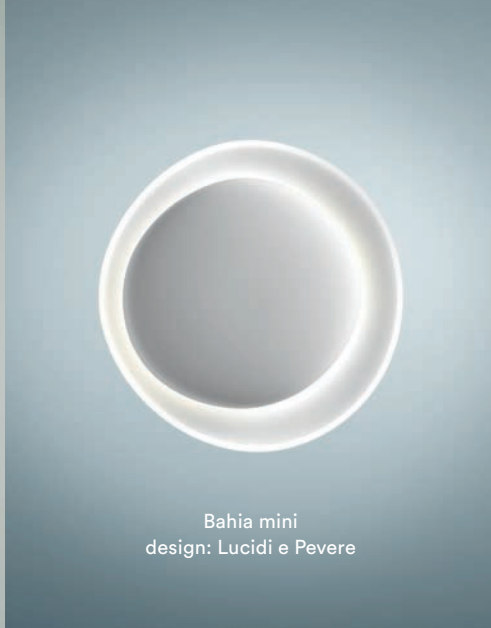
MyLight



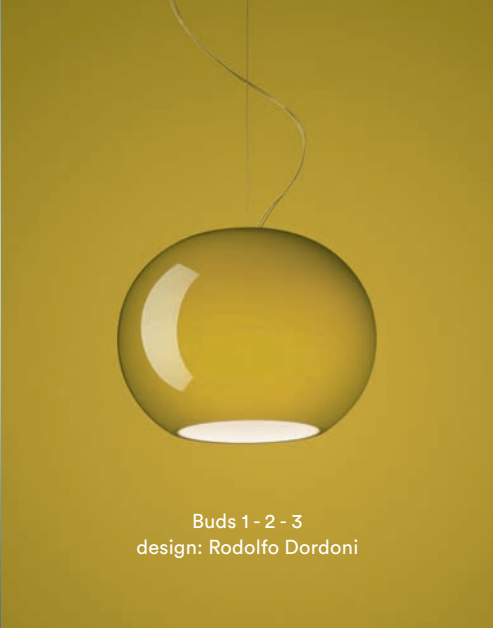
Aplomb Large,  
Bahia mini, Buds,  
Caboche, Chouchin,  
Gem, Gregg, Plena,  
Rituals, Satellight,  
Spokes, Superficie,  
Tartan, Twiggy.



Aplomb Large  
design: Lucidi e Pevere



Bahia mini  
design: Lucidi e Pevere



Buds 1-2-3  
design: Rodolfo Dordoni



Caboche  
design: Patricia Urquiola con Eliana Gerotto



Caboche  
design: Patricia Urquiola con Eliana Gerotto  
Tunable white



Chouchin 1-2-3  
design: Ionna Vautrin



Chouchin Reverse 1-2-3  
design: Ionna Vautrin



Gem  
design: L + R Palomba



Gregg  
design: L + R Palomba



Plena  
design: Eugenio Gargioni e Guillaume Albouy



Rituals 1 - 2 - 3  
design: L + R Palomba



Rituals XL  
design: L + R Palomba



Satellight  
design: Eugeni Quitllet



Spokes 1 - 3  
design: Garcia Cumini



Spokes 2 - 2 MIDL - 2 Large  
design: Garcia Cumini



Superficie  
design: Calvi Brambilla



Tartan  
design: L + R Palomba



Twiggy  
design: Marc Sadler  
Tunable white

FR → MyLight: Light  
your Life.

*Il existe un temps hors de nous. Le temps du monde dans lequel nous vivons : toujours flexible et en continuelle évolution.*

*Mais il existe aussi un temps à l'intérieur de nous. Avec un rythme plus calme, plus intime, que nous nous efforçons de recréer dans nos espaces de vie. On rentre, on allume une lampe, et on se détache de tout. La lumière est la porte qui nous permet d'accéder à notre univers privé et de renouer avec la lenteur.*

*Depuis toujours, Foscarini conçoit ses produits comme une invitation à la relation, au récit et au partage. Un luminaire Foscarini n'est pas seulement un objet d'éclairage, mais une source d'inspiration capable de créer une ambiance dans une pièce, qu'il soit allumé ou éteint. MyLight permet maintenant de personnaliser ultérieurement cette ambiance, pour qu'elle réponde encore plus précisément à notre besoin de rester en harmonie avec notre temps intérieur.*

Foscarini MyLight

*MyLight est un système intelligent qui vous permet de contrôler et de personnaliser votre éclairage en fonction de vos exigences.*

*Son utilisation est très simple: il suffit d'activer le Bluetooth de votre smartphone ou tablette, de télécharger l'application gratuite et d'allumer votre luminaire MyLight. Une fois le luminaire reconnu par l'application, vous pouvez commencer à l'allumer et l'éteindre, régler l'intensité et la température de couleur par l'icône.*

*Utilisez l'onglet Scènes pour créer toutes les chorégraphies lumineuses que vous désirez.*

*La Minuterie permet d'activer ou de désactiver automatiquement les scènes, même lorsque votre smartphone ou votre tablette est éteint.*

*Votre famille et vos amis pourront à leur tour télécharger l'application pour contrôler eux-mêmes les luminaires, mais ce sera à vous de définir leur niveau d'accès. Vos luminaires MyLight peuvent aussi être commandées à l'aide d'un interrupteur portable compatible (non fourni).*

*Pour les espaces plus importants et complexes à gérer – espaces commerciaux, espaces publics, hôtels – ce système permet de contrôler plusieurs réseaux simultanément à travers le paramétrage d'un Site, un outil permettant de commander un nombre important de luminaires répartis sur différents étages.*

*MyLight est la lumière intelligente qui combine la technologie actuelle au design typique de Foscarini pour offrir, encore plus, sens et utilités uniques et individuels aux personnes et à leur cadre de vie.*

ES → MyLight: Light  
your Life.

*Hay un tiempo que está fuera de nosotros. Es el del mundo en el que vivimos, cada vez más flexible y que cambia continuamente.*

*Pero también hay un tiempo que está dentro de nosotros. Un ritmo más tranquilo e íntimo, que intentamos recrear en nuestros lugares. Entramos, encendemos una lámpara y dejamos que todo nos resbale. La luz es la puerta de entrada a nuestra zona privada y a una recuperada lentitud.*

*Foscarini concibe sus productos, desde siempre, como una invitación para relacionarse, explicarse y compartir. Una lámpara Foscarini es, mucho más que un cuerpo iluminante, un objeto que inspira, que sabe crear una atmósfera tanto cuando está encendida como cuando está apagada. A partir de hoy, gracias a MyLight, esta atmósfera se hace todavía mucho más personal, más cercana a esa necesidad de estar en sintonía con nuestro tiempo interior.*

*MyLight es un sistema inteligente que te permite controlar y personalizar la luz según tus necesidades.*

*Es muy fácil de usar: activa el Bluetooth de tu smartphone o tableta, descarga la App gratuita y enciende tu lámpara MyLight. La App reconocerá la lámpara.*

*Del icono podrás encenderla y apagarla, regular su intensidad o la temperatura del color, como más te guste.*

*Usa la ventana Escenas para crear todas las coreografías de luz que desees. Configurándolas con la programación horaria, las escenas se activarán o se desactivarán automáticamente, incluso cuando tu smartphone o tu tableta estén apagados.*

*Tus familiares y amigos podrán descargar a su vez la App para controlar las lámparas de forma autónoma, pero serás tú quien establezca su nivel de acceso. Como alternativa, tus lámparas MyLight se pueden controlar mediante un interruptor portátil compatible (no se entrega de serie).*

*En ambientes más amplios y de gestión más compleja, como espacios comerciales, espacios públicos y hoteles, este sistema permite controlar diversas redes simultáneamente configurando un Site, un instrumento con el que se puede controlar un número consistente de lámparas, situadas incluso en plantas distintas.*

*MyLight es la luz inteligente que une la tecnología de hoy al diseño distintivo de Foscarini para proporcionar, aún más, significaciones únicas e individuales al hombre y a sus entornos de vida.*

*Es gibt die Zeit der Außenwelt – der Welt, in der wir leben. Eine Zeit, die Flexibilität erfordert und von raschen Veränderungen geprägt ist.*

*Aber es gibt auch die Zeit der Innenwelt – der Welt in uns. Sie ist ruhiger und persönlicher. Es ist die Zeit, in der wir in den eigenen vier Wänden leben wollen. Wir schalten das Licht ein und lassen los. Das Licht öffnet uns gleichsam die Tür zum Privaten und zur Wiederentdeckung der Langsamkeit.*

*Seit jeher versteht Foscarini seine Produkte als Einladung zum Dialog, zum Erzählen, zum Teilen. Eine Leuchte von Foscarini ist daher mehr als ein funktioneller Beleuchtungskörper. Sie ist ein Objekt, das uns inspiriert und das sowohl in eingeschaltetem wie in ausgeschaltetem Zustand eine besondere Stimmung im Raum erzeugt. Ab heute lässt sich diese Stimmung dank MyLight noch besser auf unsere Persönlichkeit abstimmen und mit unserer inneren Zeit in Einklang bringen.*

*MyLight ist ein intelligentes System, mit dem Sie das Licht steuern und Ihren persönlichen Bedürfnissen anpassen können.*

*Die Bedienung ist einfach: Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone oder Tablet, laden Sie die kostenlose App herunter und schalten Sie Ihre MyLight Leuchte ein. Sie wird von der App automatisch erkannt und durch den Icon ein- oder ausgeschaltet bzw. auf Helligkeit und Farbtemperatur geregelt.*

*Öffnen Sie die Registerkarte Szenen, um die unterschiedlichsten Lichtkompositionen zu kreieren. Dank praktischer Timer-Funktion werden die programmierten Szenen automatisch gestartet und gestoppt, selbst wenn Ihr Smartphone oder Tablet ausgeschaltet ist.*

*Andere Familienmitglieder und Freunde können die App ebenfalls herunterladen und die Leuchten autonom steuern. Über den Umfang ihrer Zugriffsrechte entscheiden jedoch Sie. Alternativ können Sie Ihre MyLight Leuchten auch mit einem kompatiblen mobilen Schalter steuern (nicht im Lieferumfang enthalten).*

*In größeren und komplexeren Umgebungen – wie in Geschäften, öffentlichen Bereichen und Hotels – ermöglicht Ihnen das System darüber hinaus die gleichzeitige Steuerung mehrerer Netzwerke durch einen sogenannten „Site“. Über diese Funktion kann unkompliziert eine große Zahl an auch über mehrere Stockwerke verteilten Leuchten gleichzeitig angesteuert werden.*

*MyLight ist das intelligente Licht, das die aktuellste Technologie mit dem autarken Foscarini Design verbindet, um dem Menschen noch mehr individuell gestaltete Funktionen für seinen Lebensraum anzubieten.*

Scan the QR code  
to download the App short  
user guide.



# FOSCARINI

Conosco la gioia di un  
pomeriggio d'estate a  
leggere un libro  
Seminando in una chiesuzza  
davanti a una casa di collina  
che guarda il mare  
Elio Villorini 1956  
(Sceglia come un dipinto)